

Wymienny obiektyw

Instrukcja obsługi

G

E PZ 10–20 mm
F4 G

E-mount

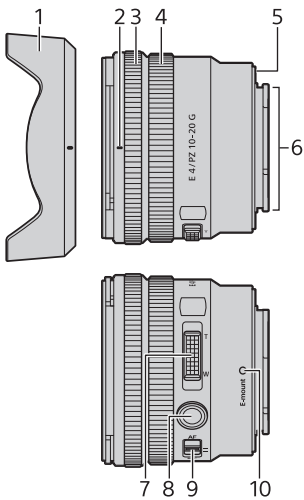
α

SELP1020G



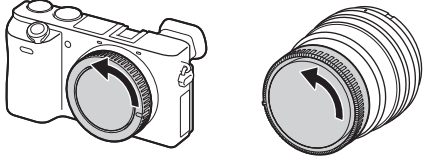
<https://www.sony.net/>
©2021 Sony Corporation

A

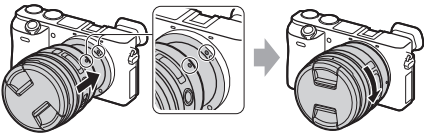


B

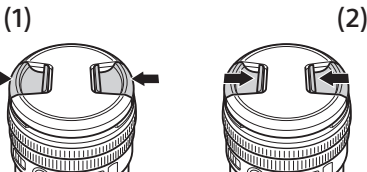
1-1



1-2

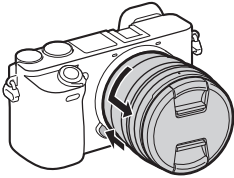


1-3

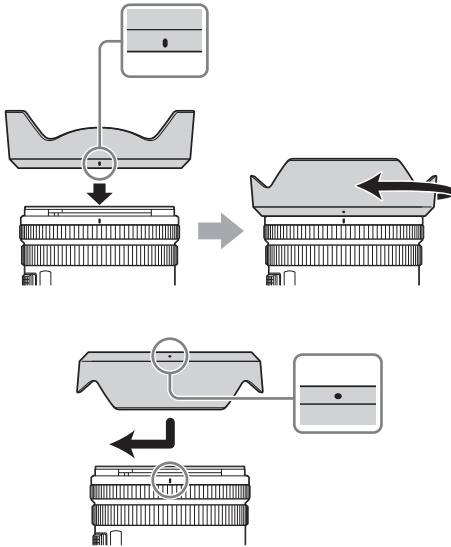


B

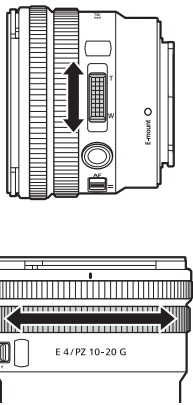
2



C

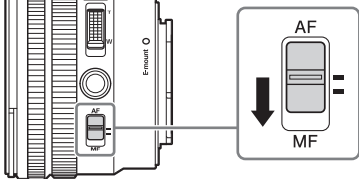


D

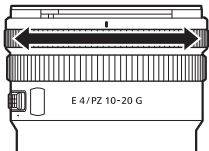


E

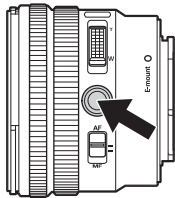
(1)



(2)



F



Polski

Niniejsza instrukcja zawiera opis posługiwania się obiektywami. Wspólne uwagi eksploatacyjne dotyczące wszystkich obiektywów zamieszczono w oddzielnej ulotce „Środki ostrożności przed użyciem”. Przed użyciem obiektywu należy zapoznać się z obydwoima dokumentami.

Niniejszy obiektyw jest przeznaczony do aparatów Sony α z mocowaniem E. Nie można go używać na aparatach z mocowaniem A.

Więcej informacji na temat zgodności obiektywu z innymi urządzeniami można uzyskać w lokalnej witrynie internetowej firmy Sony oraz w najbliższym punkcie sprzedaży lub serwisowania produktów marki Sony.

Uwagi dotyczące użytkowania

- Nie zostawiać obiektywu na słońcu ani w silnym oświetleniu. Skupienie promieni świetlnych może spowodować wewnętrzne uszkodzenia korpusu aparatu i obiektywu, dym lub pożar. Jeśli okoliczności wymagają pozostawienia obiektywu w oświetleniu słonecznym, należy założyć na obiektyw przykrywkę. Podczas fotografowania naprzeciwko słońca słońce musi znajdować się poza kątem widzenia.
- Potrząsanie samego obiektywu lub wyłączonego aparatu z obiektywem może powodować grzechot wewnętrzного elementu obiektywu. Nie świadczy to jednak o uszkodzeniu. Przyczyną wstrząsów wewnętrznych grup soczewek mogą być także ruchy powstające przy noszeniu obiektywu. Nie wpływa to jednak na działanie grup soczewek.
- Przenosząc aparat z założonym obiektywem, należy pewnie trzymać zarówno aparat, jak i obiektyw.
- Użycie tego produktu z akcesoriami innych producentów może wpłynąć na jego działanie i spowodować wypadek lub nieprawidłowe działanie.
- Podczas nagrywania filmów dźwięk działającego zoomu może zostać nagrany w zależności od aparatu i warunków, w jakich nagrywany jest film. Dostosuj ustawienia prędkości zmian zoomu i działania dźwigni odpowiednio do potrzeb.

Zalecenia dotyczące użycia lampy błyskowej

- W pewnych konfiguracjach obiektyw-lampa błyskowa obiektyw może częściowo zasłaniać światło z lampy, powodując powstanie cienia u dołu obrazu. W takim przypadku przed przystąpieniem do zdjęć należy skorygować ogniskową lub odległość od obiektu.

Winietowanie

- W trakcie pracy z obiektywem narożniki ekranu stają się ciemniejsze niż jego środek. Aby zapobiec temu zjawisku (zwanemu „winietowaniem”), należy zmniejszyć ustawienie przysłony o jeden lub dwa stopnie.

A Wykaz elementów

- 1 Osłona obiektywu
- 2 Wskaźnik ustawienia osłony obiektywu
- 3 Pierścień regulacji ostrości
- 4 Pierścień regulacji ogniskowej
- 5 Gumowy pierścień gniazda obiektywu
- 6 Styki obiektywu*
- 7 Dźwignia zoomu
- 8 Przycisk blokady ostrości
- 9 Przełącznik trybu ostrości
- 10 Wskaźnik montowania

* Nie dotykać styków obiektywu.

B Zakładanie i zdejmowanie obiektywu

- Zakładając lub zdejmując obiektyw, należy trzymać go za tubus. Nie chwytać obiektywu za żaden z elementów sterujących, takich jak pierścień regulacji ostrości.

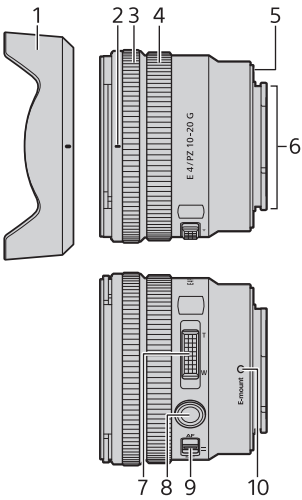
Zakładanie obiektywu (patrz rysunek B-1)

- 1 Zdejmij przykrywkę z tyłu obiektywu oraz przykrywkę korpusu aparatu.
- 2 Dopasuj biały wskaźnik na tubusie obiektywu do białego wskaźnika na korpusie aparatu (wskaźnika montażowego), po czym wprowadź obiektyw w gniazdo korpusu i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania.
 - Przy zakładaniu obiektywu nie należy naciskać przycisku odblokowywania obiektywu na korpusie.
 - Nie montować obiektywu pod kątem.
- 3 Zdejmij przednią przykrywkę obiektywu.
 - Przednią przykrywkę obiektywu można zdjąć i założyć na dwa sposoby, (1) i (2).

Zdejmowanie obiektywu

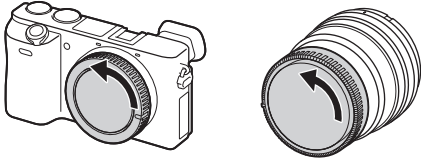
- 1 Załóż przednią przykrywkę obiektywu.
- 2 Przytrzymując wciśnięty przycisk odblokowywania obiektywu na korpusie, obróć obiektyw do oporu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdejmij go. (Patrz rysunek B-2.)

A

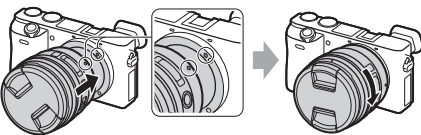


B

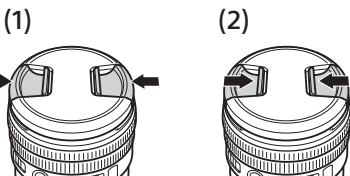
1-1



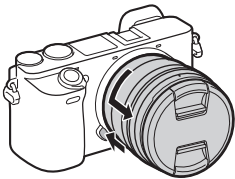
1-2



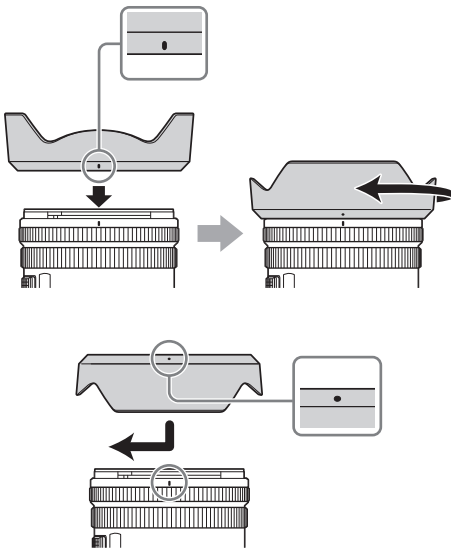
1-3



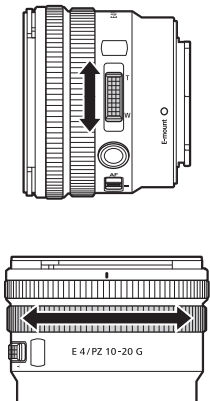
2



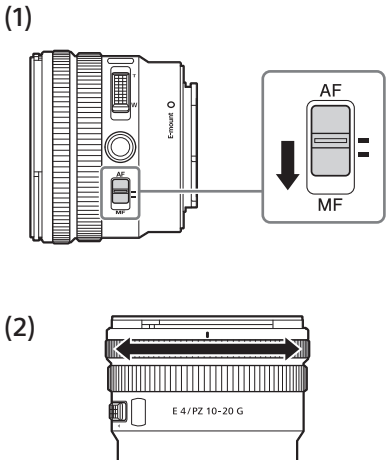
C



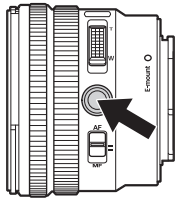
D



E



F



C Zakładanie osłony obiektywu

W celu osłabienia odbłasków i uzyskania najwyższej jakości obrazu zaleca się użycie osłony obiektywu.

Dopasuj czerwoną linię na osłonie obiektywu do czerwonej linii (wskaźnika osłony obiektywu) na obiektywie. Wprowadź osłonę obiektywu w gniazdo na obiektywie i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, tak aby rozległo się kliknięcie, a czerwona kropka na osłonie obiektywu znalazła się obok czerwonej linii na obiektywie.

- Jeśli obiektyw nie zostanie obrócony aż do usłyszenia kliknięcia, istnieje ryzyko pojawienia się cienia w obrazie lub odpadnięcia osłony obiektywu.
- Jeśli osłona obiektywu przesłania częściowo światło z lampy błyskowej, u dołu rejestrowanych obrazów może pojawiać się cień. W takim przypadku należy zdjąć osłonę obiektywu.
- W celu przechowania osłony należy ją założyć na obiektyw przeciwną stroną.

D Nastawianie ogniskowej

Przybliżanie/oddalanie za pomocą suwaka regulacji zoomu

Częściowe przesunięcie suwaka powoduje wolną, a pełne — szybką zmianę zoomu.

- Aby uniknąć niezamierzonych gwałtownych zmian przybliżenia, palec powinien delikatnie spoczywać na suwaku.

Przybliżanie/oddalanie za pomocą pierścienia do regulacji zoomu

Obracając pierścień do regulacji zoomu, ustaw żądaną ogniskową (położenie zoomu).

- Zalecamy używanie suwaka regulacji zoomu podczas nagrywania filmów, ponieważ w odróżnieniu od pierścienia do regulacji zoomu nie emituje on hałasów.

E Nastawianie ostrości

- Przełącznik trybu regulacji ostrości w tym obiektywie jest niedostępny podczas pracy z niektórymi modelami aparatów. Więcej informacji na temat zgodności obiektywu z innymi urządzeniami można uzyskać w lokalnej witrynie internetowej firmy Sony oraz w najbliższym punkcie sprzedaży lub serwisowania produktów marki Sony.

Włączanie automatycznej (AF)/ręcznej (MF) regulacji ostrości

Przełącznik na obiektywie umożliwia wybór trybu AF lub MF.

Aby fotografować w trybie AF, należy przełączyć aparat i obiektyw w tryb AF. Aby fotografować w trybie MF, należy przełączyć aparat lub obiektyw w tryb MF.

Wybieranie trybu ostrości na obiektywie

Przesuń przełącznik trybu regulacji ostrości do pozycji trybu AF lub MF (1).

- Informacji o wybieraniu trybu ostrości w aparacie należy szukać w instrukcji obsługi aparatu.
- W trybie MF należy obracać pierścień regulacji ostrości (2), patrząc cały czas przez wizjer.

Użycie aparatu wyposażonego w przycisk przełączania trybu AF/MF

- Naciskając przycisk sterujący AF/MF podczas fotografowania w trybie AF, można tymczasowo przełączyć regulację ostrości na tryb MF.
- Naciskając przycisk sterujący AF/MF podczas fotografowania w trybie MF, można tymczasowo przełączyć regulację ostrości na tryb AF, jeśli w obiektywie ustawiono tryb AF, a w aparacie — MF.

F Użycie przycisku blokady ostrości

- Przycisk blokady ostrości na tym obiektywie nie działa, gdy obiektyw jest używany na pewnych modelach aparatów. Więcej informacji na temat zgodności obiektywu z innymi urządzeniami można uzyskać w lokalnej witrynie internetowej firmy Sony oraz w najbliższym punkcie sprzedaży lub serwisowania produktów marki Sony.

Naciśnij przycisk blokady ostrości, aby wyłączyć system AF aparatu pracującego w trybie AF. Ostrość przestanie się zmieniać i będzie można wyzwolić migawkę przy stałej ostrości. Aby ponownie włączyć system AF, puść przycisk blokady ostrości, trzymając do połowy wciśnięty przycisk migawki.

Dane techniczne

Nazwa produktu (Nazwa modelu)	E PZ 10–20 mm F4 G (SELP1020G)
Ogniskowa (mm)	10–20
Ogniskowa w przeliczeniu na format 35 mm*1 (mm)	15–30
Grupy-elementy obiektywu	8–11
Kąt widzenia*2	109°–70°
Minimalna odległość od obiektu*3 (m (stóp))	
System AF	0,20
Tryb ręcznego nastawiania ostrości	0,13–0,17
Maksymalne powiększenie (x)	
System AF	0,14
Tryb ręcznego nastawiania ostrości	0,18
Minimalna przysłona	F22
Średnica filtra (mm)	62
Wymiary (maksymalna średnica × wysokość) (przybliżone, w mm	69,8 × 55,0
Przybliżona waga (g)	178
SteadyShot	Nie

*1 Jest to odpowiednik ogniskowej dla formatu 35 mm w przypadku zamontowania obiektywu na aparacie cyfrowym z wymienną optyką wyposażonym w przetwornik obrazu formatu APS-C.

*2 Wartość kąta widzenia dotyczy aparatów cyfrowych z wymienną optyką wyposażonych w przetwornik obrazu formatu APS-C.

*3 Minimalna odległość od obiektu to minimalna odległość między płaszczyzną przetwornika obrazu a obiektem.

- W zależności od konstrukcji obiektywu zmiana odległości ostrzenia może powodować zmianę ogniskowej. Podane powyżej wartości ogniskowej dotyczą ostrości nastawionej na nieskończoność.

Dostarczane wyposażenie (Wartość w nawiasie oznacza liczbę sztuk.) Obiektyw (1 szt.), przednia przykrywka obiektywu (1 szt.), tylna przykrywka obiektywu (1 szt.), osłona obiektywu (1 szt.), drukowana dokumentacja

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.

α i G są znakami towarowymi Sony Group Corporation.